

Detalijlista

Parts list

Ersatzteilliste

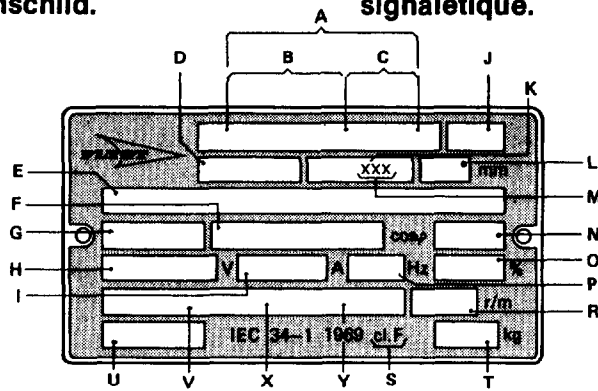
Liste des pièces de rechange



3300.180

Hur man läser dataskylten.
Das bedeuten die Angaben auf dem Datenschild.

How to read the data plate.
Comment lire la plaque signalétique.



Dataskylt inskription:

- A Produktnummer
- B Produktkod
- C Löpnummer
- D Tillverkningsnummer
- E Special
- F Axeeffekt, motor
- G Statorkoppling
- H Märkspänning
- I Märkström
- J Fabrikskod
- K Poltal
- L Pumphjul/Propeller diam.
- M Kurvnummer
- N Effektfaktor
- O Driftart, kont./int. drift
- P Fastal, strömart, frekvens
- R Varvtal
- S Isolationsklass
- T Vikt
- U S-order nummer
- V *Propellervarvtal/bladvinkel propellertyp
- X *Utväxlingsförhållande
- Y *Rotationsriktning L = vänster R = höger
- *För omrörare

Data plate interpretation:

- A Product No
- B Product code
- C Consecutive No
- D Serial No.
- E Special
- F Shaft power
- G Stator connection
- H Rated voltage
- I Rated current
- J Factory code
- K Number of poles
- L Impeller/propeller diam.
- M Curve No.
- N Power factor
- O Operating duty, cont./int.
- P Number of phases, type of current, frequency
- R Rotation speed
- S Insulation class
- T Weight
- U S-order No.
- V *Rotation speed/blade angle propeller version
- X *Gear ratio
- Y *Direction of rotation L = left R = right
- *For mixers

Datenschild, Beschriftung:

- A Produkt Nr.
- B Produktcode
- C Lfd. Nr.
- D Fabrikations-Nr.
- E Sonderbezeichnung
- F Leistungsabgabe
- G Statorschaltung
- H Nennspannung
- I Nennstrom
- J Fabrikskode
- K Polzahl
- L Laufrad/Propeller Durchmesser
- M Kurve Nr.
- N Leistungsfaktor
- O Betriebsart, kont./int.
- P Phasenzahl, Stromart, Frequenz
- R Drehzahl
- S Isolationsklasse
- T Gewicht
- U S-Auftragsnummer
- V *Propellerdrehzahl/Winkel des Propeller flügels Propellerausführung
- X *Übersetzungsverhältnis
- Y *Drehrichtung L = links R = rechts
- *Für Rührwerke

Légende de la plaque signalétique:

- A N° de produit
- B Code de produit
- C N° d'ordre
- D N° de série
- E Indications spéciales
- F Puissance sur l'arbre, moteur
- G Couplage du stator
- H Tension nominale
- I Intensité nominale
- J Code d'usine
- K Nombre de pôles
- L Roue/Hélice diamètre
- M N° de courbe
- N Facteur de puissance
- O Type de fonctionnement, continu/intermittent
- P Nombre de phases, type de courant, fréquence
- R Régime
- S Classe d'isolation
- T Poids
- U Numéro d'ordre S
- V *Vitesse de rotation d'hélice/angle des pâles d'hélice version à hélice
- X *Rapport de réduction
- Y *Sens de rotation L = gauche R = droite
- *Pour les agitateurs

Uppge pumpens produktnummer och tillverkningsnummer vid reservdelsbeställning.
Använd inte pos.nr utan detaljnr vid reservdelsbeställning och lagerhållning.

Tillverkarens garantibestämmelser gäller endast under förutsättning att Flygts originaldelar används samt att reparations- och servicearbetet utförs av en av Flygt auktoriserad verkstad.

Rätt till ändringar i utförande och specifikationer förbehålles.

Garantivillkoren förutsätter att pumpen används enligt instruktionen och i applikationer för vilka den är avsedd.

Bei Bestellung bitte die Produkt-Nr. und die Fabrikations-Nr. der Pumpe angeben. Die Pos.-Nummern sind nicht für die Lagerorganisation vorgesehen.

Die Garantiebestimmungen des Herstellers gelten nur unter der Voraussetzung, daß Original Flygt-Ersatzteile verwendet werden, und daß Reparatur- und Wartungsarbeiten von einer von Flygt autorisierten Werkstatt durchgeführt werden.

Änderungen in bezug auf Ausführung und Spezifikationen vorbehalten.

Die Garantiebedingungen voraus, setzen daß die Pumpe laut der Instruktion und in Applikationen, zu welchen sie bestimmt ist, verwendet wird.

State product No. and serial No. of pump when ordering parts.
Do not use item Nos. when ordering spare parts or for stock records.

The provision of the manufacturer's guarantee applies only under the condition that genuine Flygt spare parts are used and that the repair and service work is carried out by a workshop authorized by Flygt.

The manufacturer reserves the right to alter specification and design.

The terms of the guarantee apply only providing the pump is used in accordance with the instructions and in applications for which it is intended.

Pour toute commande de pièces de rechange, prière d'indiquer le N° de produit et le N° de série de la pompe à laquelle ces pièces sont destinées.

Ne pas utiliser les numéros de repérage lors de la commande de pièces de rechange, ou sur les fiches de stocks. Utiliser les numéros de pièces.

La garantie du constructeur n'est valable que dans la mesure où sont exclusivement utilisées des pièces de rechange Flygt d'origine et où les réparations et interventions sont assurées par un atelier agréé par Flygt.

Nous nous réservons le droit de modifier l'exécution et les spécifications de nos produits.

La garantie n'est valable que dans la mesure où la pompe est utilisée conformément aux directives du constructeur et uniquement affectée aux usages auxquels elle est destinée.

LT =	Lågtrycksutförande Niederdruckausführung	Low-head version (Curve No. 801—807) Modèle basse pression
MT =	Medeltrycksutförande Mitteldruckausführung	Medium-head version (Curve No. 632—648) Modèle pression moyenne
HT =	Högtrycksutförande Hochdruckausführung	High-head version (Curve No. 452—454, 460—468) Modèle haute pression
R =	Råvattenpump Rohwasserpumpe	Raw water pump (Curve No. 480—484) Pompe pour eau propre
CP =	Stationär pump för anslutning till kopplingsfot. Stationäre Pumpe für Anschluss an Kupplungsfuss.	Stationary pump for coupling to a discharge connection. Pompe stationnaire pour raccordement sur pied d'assise.
CS =	Transportabel pump med slanganslutning. Transportable Pumpe mit Schlauchanschluss.	Transportable pump for hose connection. Pompe transportable avec raccord pour tuyau souple.
CT =	Stationär pump, torrt installerad. Stationäre Pumpe, Trockenaufstellung.	Stationary pump, dry installation. Pompe stationnaire, installation au sec.
LL =	Lyftmodell Hebemodell	Liftpump version Modèle pompe de levage

**Innehållsförteckning
Inhaltsverzeichnis**

**Contents
Table de matières**

Pumpaggregat 3300.180 Pumpenaggregate 3300.180	Pump types 3300.180 Pompes 3300.180	6
Utförande med läckagegivare FLS och CLS Ausführung mit Leckage- detektor FLS und CLS	Version with leakage sensors FLS and CLS Modèle avec détecteurs de fuites FLS et CLS	22
Pumpgropsdetaljer, CP 3300.180 Schachteinbauteile, CP 3300.180	Sump components, CP 3300.180 Équipement du puisard CP 3300.180	25
Stativ och anslutning för CS 3300.180 Schlauchanschluß für CS 3300.180	Hose connection for CS 3300.180 Raccord de tuyau pour pompe CS 3300.180	30
Pumplokalsdetaljer, CT 3300.180 Pumpenraum-Zubehör für CT 3300.180	Sump components, CT 3300.180 Équipement complémentaire pour pompe CT 3300.180	33
Utförande RP och RT Ausführung RP und RT	Version RP and RT Modèle RP et RT	37
LL-utförande LL-Ausführung	LL-version Modèle LL	39
HT Kurva Nr 460—468 HT Kurve Nr 460—468	HT Curve No 460—468 HT Courbe N° 460—468	40
Tillbehör Zubehör	Accessories Accessoires	42
Sprängteckning med pos nr Explosionszeichnung mit Pos.-Nr.	Exploded view with item No Vue éclatée de la pompe avec N° de repérage	50

Pumpaggregat 3300.180
Pumpenaggregate 3300.180

Pump Types 3300.180
Pompes 3300.180

Pos nr Item No. Pos.-Nr. N° de repérage	Detail nr Part No. Bestell-Nr. N° de pièce	Benämning Bezeichnung	Denomination Désignation	Antal Quantity Anzahl Nombre
1	80 30 46	Cylindrisk pinne (8 x 16) Zylinderstift	Cylindrical pin Goupille	2
2	80 68 14	Plattkil (20 x 12 x 70) Passfeder	Key Clavette	1
		SKRUV SCHRAUBE	SCREW VIS	
3	81 41 06	M8 x 20		10
4	81 41 34	M10 x 40		5
5	81 41 55	M12 x 30		10
6	81 73 86	M8 x 12		4
7	82 01 05	M16 x 40		14
8	81 73 42	M4 x 12		2
9	82 20 88	4 x 5		6
		BRICKA SCHEIBE	WASHER RONDELLE	
10	82 35 16	8.4 x 16		4
11	82 35 23	17 x 30		8
12	82 44 26	90 x 110 x 3.5		2
13	82 35 23	FBF 16.2 x 26.2 x 3.5		14
14	82 48 63	FBF 10.2 x 17.2 x 2.2		4
15	374 56 00	Spårring Nutring	Retaining ring Circlip	1
		O-RING O-RING	O-RING ANNEAU TORIQUE	LT MT HT R
16	82 73 91	22.2 x 3		2 2 2 2
17	82 73 90	19.2 x 3.0		3 3 3 3
18	82 75 00	269.3 x 5.7		1 1 1 1
19	82 75 02	289.3 x 5.7		1 1 1 1
20	82 75 06	359.3 x 5.7		1 1 1 1
21	82 75 10	439.3 x 5.7		1 1 1 1
22	82 75 12	479.3 x 5.7		3 3 2 2
23	82 74 82	144.5 x 3		1 1 1 1
24	82 78 88	460 x 8		1 1 1 1

Pos nr Item No. Pos.-Nr. N° de repérage	Detail nr Part No. Bestell-Nr. N° de pièce	Benämning Bezeichnung	Denomination Désignation	Antal Quantity Anzahl Nombre			
25	81 41 32	Skruv M10 x 30 Schraube	Screw Vis	4			
26	84 53 75	Rullager (SKF NU 315) Rollenlager	Roller bearing Roulement à rouleaux	1			
27	83 37 03	Kullager (SKF 3318/C-3) Kugellager	Ball bearing Roulement à billes				
28	83 38 94	Tallriksfjäder Feder	Conical washer Ressort	2			
29	84 25 73	Tättningsring Dichtungsring	Seal ring Joint	1			
30	84 34 07	Skruv M16 x 60 Schraube	Screw Vis	2			
31		SKRUV SCHRAUBE	SCREW VIS	LT	MT	HT	R
	84 34 11	M16 x 80		16	8-16	8-16	8
	84 34 07	M16 x 60	Curve 641—648	—	8	—	—
32		SKRUV SCHRAUBE	SCREW VIS	LT	MT	HT	R
	82 13 95	M16 x 70		—	1	1	—
	82 13 97	M16 x 100		1	—	—	—
	84 34 11	M16 x 80		—	—	—	1
33	283 13 00	Inspektionsskruv Inspektionsschraube	Inspection screw Vis d'inspection	2			
34	302 21 00	Tryckfjäder Druckfeder	Compression spring Ressort de compression	9			
35	303 09 00	Skyddsledarbricka Erdungsblech	Earthing plate Plaque de terre	2			
36	428 22 01	Inspektionsskruv Inspektionsschraube	Inspection screw Vis d'inspection	2			
37	306 73 00	6-kantskruv spec. Schraube	Screw Vis	9			
38	319 03 00	Införingslock Anschlussdosendeckel	Junction box cover Couvercle	1			
39	391 30 00	Lagerhus, övre Lagergehäuse, oberes	Bearing casing, upper Boîtier de roulement, sup.	1			
40	391 32 00	Lock Deckel	Cover Capot	1			
42	319 11 05	Statorhus Statorgehäuse	Stator casing Logement de stator	1			
				7			

Pos nr Item No. Pos.-Nr. N° de repérage	Detail nr Part No. Bestell-Nr. N° de pièce	Benämning Bezeichnung	Denomination Désignation	Antal Quantity Anzahl Nombre
43	319 12 00	Kåpa komplett Mantel	Outer casing Enveloppe extérieure	1
44	503 34 00	Lagerlock Lagerdeckel	Bearing cover Cache-roulement	1
45		LAGERHUS, NEDRE LAGERGEHÄUSE, UNTERES	BEARING HOUSING, LOWER BOITIER DE ROULEMENT, INF.	1
	503 45 00			
	503 45 01	För, For, Für, Pour FLS, CLS		
46	319 19 00	Bricka Scheibe	Washer Rondelle	1
47	319 20 00	Bricka Scheibe	Washer Rondelle	1
48	319 21 01	Oljehus Ölgehäuse	Oil casing Bac à huile	1
49	319 23 02	Inspektionsskruvenhet Inspektionsschraube	Inspection screw Vis d'inspection	1
50	84 59 12	Spännsats Spannsatz	Locking assy. Douille de serrage	1
51	341 86 00	Bricka Scheibe	Washer Rondelle	1
52	440 44 00	Distanshylsa, för LT Distanzhülse, für LT	Spacing sleeve, for LT Manchon d'écartement pour LT	1
53	426 82 00	Kopplingsplintenhet Schaltbretteinheit	Terminal board assy. Plaque à bornes, compl.	1
54	279 76 01	Rör Rohr	Pipe Conduite	1
55	392 15 00	Packning Packung	Gasket Joint	1
56	374 57 00	Bricka Scheibe	Washer Rondelle	1

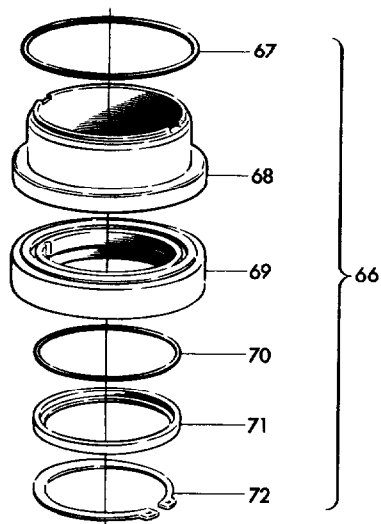
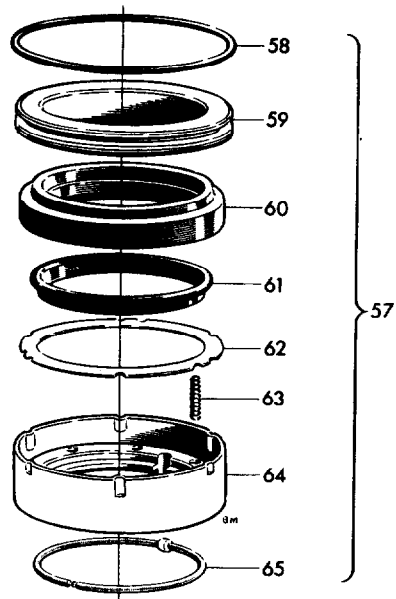
Pos nr Item No. Pos.-Nr. N° de repérage	Detail nr Part No. Bestell-Nr. N° de pièce	Benämning Bezeichnung	Denomination Désignation	Antal Quantity Anzahl Nombre
57	337 77 01	ÖVRE PLANTÄTNINGS- ENHET DICHTUNGSEINHEIT, OBERE	SEAL UNIT, UPPER JOINT MÉCANIQUE, SUP.	1
	*	Stat. tättningsringenhet Stat. Dichtungsring- einheit	Stat. seal ring unit Anneau fixe	(1)
58	82 74 75	O-ring (109.5 x 3) O-Ring	O-ring Anneau torique	(1)
59	*	Släpring Dichtungsring	Seal ring Anneau	(1)
	*	Rot. tättningsringenhet Rot. Dichtungsringeinheit	Rot. seal ring unit Anneau tournant	(1)
60	*	Tättningsring Dichtungsring	Seal ring Anneau tournant	(1)
61	335 82 20	O-ring O-Ring	O-ring Anneau torique	(1)
62	*	Bricka Scheibe	Washer Rondelle	(1)
63	*	Tryckfjäder Druckfeder	Compression spring Ressort de compression	(9)
64		Fjäderhus Federgehäuse	Spring housing Boîtier de ressort	(1)
65	301 19 20	Dragfjäder Hemmfeder	Stop spring Ressort d'arrêt	(1)
(57)	337 77 04	ÖVRE PLANTÄTNINGS- ENHET, SPEC. (WC/WC) DICHTUNGSEINHEIT, OBERE, SONDERAUS- FÜHRUNG (WC/WC)	SEAL UNIT, UPPER SPECIAL (WC/WC) JOINT MÉCANIQUE, SUP. SPÉCIAL (WC/WC)	1
(66)	337 79 06	NEDRE PLANTÄTNINGS ENHET, SPEC. (WCCR/WCCR) DICHTUNGSEINHEIT, UNTERE, SONDERAUS- FÜHRUNG (WCCR/WCCR)	SEAL UNIT, LOWER SPECIAL (WCCR/WCCR) JOINT MÉCANIQUE, INF. SPÉC. (WCCR/WCCR)	1

* Levereras ej separat
Keine separate Lieferung

Not delivered separately
N'est pas livré séparément

**Tätningar
Dichtungen**

**Seals
Joints**



Pos nr Item No. Pos.-Nr. N° de repérage	Detalj nr Part No. Bestell-Nr. N° de pièce	Benämning Bezeichnung	Denomination Désignation	Antal Quantity Anzahl Nombre
66	337 79 05	NEDRE PLANTÄTNINGS- ENHET DICHTUNGSEINHEIT, UNTERE	SEAL UNIT, LOWER JOINT MÉCANIQUE, INF.	1
67	82 74 10	O-ring (89.1 × 5.7) O-Ring	O-ring Anneau torique	(1)
68	*	Tätningssring Dichtungssring	Seal ring Joint	(1)
69	*	Tätningssring Dichtungssring	Seal ring Joint	(1)
70	82 74 68	O-ring (74.5 × 3) O-Ring	O-ring Anneau torique	(1)
71	*	Ring Ring	Ring Anneau	(1)
72	82 61 20	Spårring (SgA 70) Nutring	Retaining ring Circlip	(1)
73	374 81 00	Platta Platte	Plate Plaque	1
74	342 10 00	Bygel Bügel	Lifting attachment Poignée	1
75	342 20 00	Hylsa Hülse	Sleeve Tube	2
76	342 21 00	Bricka Scheibe	Washer Rondelle	2
77		AXEL-ROTORENHET ROTOREINHEIT	SHAFT-ROTOR UNIT ARBRE-ROTOR COMPL.	LT MT HT R
77a	80 30 07	Cylindrisk pinne (4×14) Zylinderstift	Cylindrical pin Goupille	
		50 Hz	60 Hz	
	319 14 00	4 pol 54 kW	66 kW (88 hp)	— — 1 1
	319 14 01	6 pol 44 kW	57 kW (77 hp)	1 1 — —
	319 14 06	6 pol 34 kW	45 kW (60 hp)	1 1 — —
	319 14 01	8 pol 37 kW	45 kW (60 hp)	1 — — —
		Rostfri axel Rostfreier Welle	Stainless steel shaft Arbre-acier inoxydable	
	319 14 04	4 pol 54 kW	66 kW (88 hp)	— — 1 1
	319 14 05	6 pol 44 kW	57 kW (77 hp)	1 1 — —

* Levereras ej separat Not delivered separately
 * separate Lieferung N'est pas livré séparément

Pos nr Item No. Pos.-Nr. N° de repérage	Detail nr Part No. Bestell-Nr. N° de pièce	Benämning Bezeichnung	Denomination Désignation	Antal Quantity Anzahl Nombre
--	---	--------------------------	-----------------------------	---------------------------------------

78 SLITRING STATIONÄR WEAR RING, STATIONARY
 VERSCHLEISSRING, ANNEAU D'USURE, FIXE
 STATIONÄRER LT MT HT R

	Gummi Gummi	Rubber Caoutchouc				
379 71 01	Curve 801—807		1	—	—	—
319 32 00	Curve 632—640		—	1	—	—
379 71 00	Curve 641—648		—	1	—	—
319 38 00	Curve 452—454, 460—468		—	—	1	—
	Mässing Messing	Brass Cuivre jaune				
314 88 14	Curve 801—807		1	—	—	—
314 88 10	Curve 632—640		—	1	—	—
314 88 11	Curve 641—648		—	1	—	—
314 88 05	Curve 452—454, 460—468		—	—	1	—
271 31 02	Curve 480, 484		—	—	—	1

79 PUMPHUS PUMPENGHÄUSE PUMP CASING
 VOLUTE

LT DN 300 12"

319 34 00		För omrörarventil	For flush valve
319 34 20		Für Rührwerkventil	Pour soupape d'agitateur
319 34 01		SMS 342, DIN 2532	
319 34 02		1882 Standard	
319 34 05		ANSI 16.1:1967 Table 5 (USA)	
319 34 07		BS 4622:1970 Table 11	

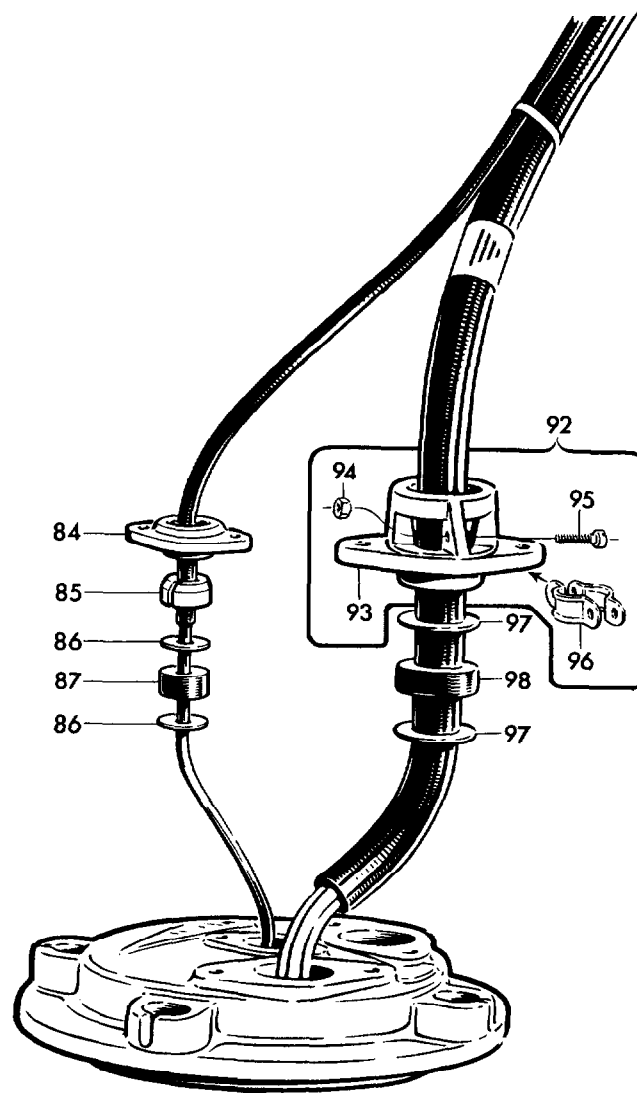
Pos nr Item No. Pos.-Nr. N° de repérage	Detail nr Part No. Bestell-Nr. N° de pièce	Benämning Bezeichnung	Denomination Désignation	Antal Quantity Anzahl Nombre
MT DN 250 10"				
319 30 00	319 30 20		För omrörarventil Für Rührwerkventil	For flush valve Pour souppe d'agitateur
319 30 01			SMS 342, DIN 2532	
319 30 02			1882 Standard	
319 30 05			ANSI B16.1:1967 Table 5 (USA)	
319 30 07			BS 4622:1970 Table 11	
HT DN 150 6"				
319 36 00	319 36 20		För omrörarventil Für Rührwerkventil	For flush valve Pour soupape d'agitateur
319 36 02			1882 Standard	
319 36 06			SMS 342, DIN 2533 BS 4622:1970 Table 11 ANSI B16.1:1967 Table 5 (USA)	
R DN 150 6"				
344 49 00	344 49 20		För omrörarventil Für Rührwerkventil	For flush valve Pour soupape d'agitateur
344 49 02			1882 Standard	
344 49 06			SMS 342, DIN 2533 BS 4622:1970 Table 11 ANSI B16.1:1967 Table 5 (USA)	

Pos nr Item No. Pos.-Nr. N° de repérage	Detail nr Part No. Bestell-Nr. N° de pièce	Benämning Bezeichnung	Denomination Désignation	Antal Quantity Anzahl Nombre			
80		SUGLOCK PUMPENGHÄUSE- BODEN	PUMP CASING BOTTOM FOND DE VOLUTE	LT	MT	HT	R
	437 82 02			1	—	—	—
	319 31 00	Curve 632—640		—	1	—	—
	374 85 00	Curve 641—648		—	1	—	—
	319 37 00	Curve 452—454		—	—	1	—
	434 50 00	Curve 460—468		—	—	1	—
81		PUMPHJUL, KURVA NR LAUFRAD, KURVE NR	IMPELLER, CURVE NO ROUE, COURBE N°	LT	MT	HT	R
	435 14 68	50 Hz	801	1	—	—	—
	435 14 71	50 Hz	802	1	—	—	—
	435 14 74	50 Hz	803	1	—	—	—
	435 14 77	50—60 Hz	804	1	—	—	—
	435 14 80	50—60 Hz	805	1	—	—	—
	435 14 83	50—60 Hz	806	1	—	—	—
	435 14 87	50—60 Hz	807	1	—	—	—
	531 57 00	50 Hz	620	1	—	—	—
	319 40 00	50 Hz	632	—	1	—	—
	408 55 00	50—60 Hz	636	—	1	—	—
	408 56 00	50—60 Hz	638	—	1	—	—
	408 57 00	50—60 Hz	640	—	1	—	—
	434 62 00	50 Hz	641	—	1	—	—
	434 62 01	50—60 Hz	642	—	1	—	—
	434 62 02	50—60 Hz	644	—	1	—	—
	434 62 03	50—60 Hz	646	—	1	—	—
	434 62 04	50—60 Hz	648	—	1	—	—
	393 81 00	50 Hz	452	—	—	1	—
	393 84 00	50—60 Hz	454	—	—	1	—
	481 72 01	50 Hz	460	—	—	1	—
	481 72 04	50—60 Hz	461	—	—	1	—
	481 72 07	50—60 Hz	462	—	—	1	—
	481 72 10	50—60 Hz	463	—	—	1	—
	481 72 13	50—60 Hz	464	—	—	1	—
	481 72 16	50—60 Hz	465	—	—	1	—
	481 72 19	50—60 Hz	466	—	—	1	—
	481 72 22	50—60 Hz	467	—	—	1	—
	481 72 25	50—60 Hz	468	—	—	1	—
	344 51 00	50 Hz	480	—	—	—	1
	344 50 00	50—60 Hz	484	—	—	—	1

Pos nr Item No. Pos.-Nr. N° de repérage	Detail nr Part No. Bestell-Nr. N° de pièce	Benämning Bezeichnung	Denomination Désignation	Antal Quantity Anzahl Nombre			
		Rostfritt stål Nichtrostenden Stahl	Stainless steel Acier inoxydable				
	434 62 80	50 Hz	641	—	1	—	—
	434 62 81	50—60 Hz	642	—	1	—	—
	434 62 82	50—60 Hz	644	—	1	—	—
	434 62 83	50—60 Hz	646	—	1	—	—
	434 62 84	50—60 Hz	648	—	1	—	—
	434 62 90	50 Hz	641	—	1	—	—
	434 62 91	50—60 Hz	642	—	1	—	—
	434 62 92	50—60 Hz	644	—	1	—	—
	434 62 93	50—60 Hz	646	—	1	—	—
	434 62 94	50—60 Hz	648	—	1	—	—
	479 99 01	50 Hz	460	—	—	1	—
	479 99 04	50—60 Hz	461	—	—	1	—
	479 99 07	50—60 Hz	462	—	—	1	—
	479 99 10	50—60 Hz	463	—	—	1	—
	479 99 13	50—60 Hz	464	—	—	1	—
	479 99 16	50—60 Hz	465	—	—	1	—
	479 99 19	50—60 Hz	466	—	—	1	—
	479 99 22	50—60 Hz	467	—	—	1	—
	479 99 25	50—60 Hz	468	—	—	1	—
82	438 37 00	Dataskylt Datenschild	Data plate Plaque signalétique				2

83	STATOR STATOR	STATOR STATOR	LT	MT	HT	R
	50 Hz	60 Hz				
	44 kW 970 r/min	57 kW (77 hp) 1150 r/min				
319 74 28	190—200V △	380V Y/220V △	1	1	—	—
319 74 30	330V △	380V △	1	1	—	—
319 74 32	350V Y/200—208V △	400V Y/230—240V △	1	1	—	—
319 74 34	380V Y/220V △	—	1	1	—	—
319 74 35	346—350V △	—	1	1	—	—
319 74 38	660V Y/380V △	440—460V △	1	1	—	—
319 74 40	400V △	440V △	1	1	—	—
319 74 44	400—440V △	480V △	1	1	—	—
319 74 52	500—550V △	575—600V △	1	1	—	—
319 74 58	660V △	—	1	1	—	—

Pos nr Item No. Pos.-Nr. N° de répérage	Detail nr Part No. Bestell-Nr. N° de pièce	Benämning Bezeichnung	Denomination Désignation	Antal Quantity Anzahl Nombre			
		50 Hz	60 Hz				
		34 kW 970 r/min	45 kW (60 hp) 1160 r/min				
427 39 28		190—200V △	380V Y/200V △	1	1	—	—
427 39 30		—	380V △	1	1	—	—
427 39 32		350V Y/200—208V △	—	1	1	—	—
427 39 34		380V Y/220V △	440—460V Y/260V △	1	1	—	—
427 39 35		346—350V △	—	1	1	—	—
427 39 37		—	440—460V Y Ser./				
			220—230V Y //	1	1	—	—
427 39 38		660—380V △	440—460V △	1	1	—	—
427 39 40		400V △	400V △	1	1	—	—
427 39 44		400—440V △	480V △	1	1	—	—
427 39 52		500—550V △	575—600V △	1	1	—	—
427 39 58		660V △	—	1	1	—	—
		37 kW 725 r/min	45 kW (60 hp) 875 r/min				
428 40 28		190—200V △	380V Y/200—220V △	1	—	—	—
428 40 30		—	380V △	1	—	—	—
428 40 32		350V Y/200—208V △	400V Y/230—240V △	1	—	—	—
428 40 35		346—350V △	—	1	—	—	—
428 40 38		660V Y/380V △	440—460V △	1	—	—	—
428 40 40		400V △	400V △	1	—	—	—
428 40 52		500—550V △	575—600V △	1	—	—	—
428 40 58		660V △	—	1	—	—	—
		54 kW 1470 r/min	65.5 kW (88 hp) 1770 r/min				
319 98 28		190—200V △	200—220V △	—	—	1	1
319 98 30		—	380V △	—	—	1	1
319 98 32		350V Y/200—208V △	400V Y/230—240V △	—	—	1	1
319 98 34		—	440—460V Y/260V △	—	—	1	1
319 98 35		346—350V △	—	—	—	1	1
319 98 38		190—200V △	440—460V △	—	—	1	1
319 98 39		—	460V △	—	—	1	1
319 98 40		400V △	400V △	—	—	1	1
319 98 44		400—440V △	400V △	—	—	1	1
319 98 50		500V △	575V △	—	—	1	1
319 98 52		500—550V △	575—600V △	—	—	1	1
319 98 58		660V △	—	—	—	1	1
		Stator med termistorer	Stator with thermistors				
		Stator mit Thermistoren	Stator avec thermistors				
		50 Hz	60 Hz				
530 26 xx		37 kW 725 rpm	45 kW (60 hp) 875 rpm				
530 27 xx		34 kW 970 rpm	45 kW (60 hp) 1160 rpm				
530 28 xx		54 kW 1470 rpm	65 kW (88 hp) 1770 rpm				
530 44 xx		44 kW 1460 rpm	57 kW (77 hp) 1150 rpm				
xxx xx 44		400—440 V△	480 V△				



Pos nr Item No. Pos.-Nr. N° de repérage	Detail nr Part No. Bestell-Nr. N° de pièce	Benämning Bezeichnung	Denomination Désignation	Antal Quantity Anzahl Nombre
84	413 70 00	Införingsfläns Leitungseinführungs- flansch	Cable entry flange Bride d'entrée	1
85		KLAMMA KLAMMER	CLAMP BRIDE	
	398 98 00	(10)—12 mm (0.39"—0.47")	Vit, White, Weiss, Blanc	
	398 98 01	(12)—14 mm (0.47"—0.55")	Gul, Yellow, Gelb, Jaune	
86	82 40 55	Bricka Scheibe	Washer Rondelle	2
87		TÄTNINGSHYLSA DICHTUNGSHÜLSE	SEAL SLEEVE MANCHON	1
	84 35 66	(10)—12 mm (0.39"—0.47")		
	84 35 59	(12)—14 mm (0.47"—0.55")		
91	94 20 76	Manöversladd Steuerleitung SUBCAB, 2 x 1.5 mm ² , Ø 11 mm (0.43")	Control cable Câble auxiliaire	1

Vid leverans för manöversladd med diameter 12—14 (levereras ej från fabrik) skall pos.nr 84, 86 och 87 samt skyddspropp (433 47 02) vara monterade.

Vid leverans utan manöversladd (pos nr 91) skall införingsenheten (pos nr 84) ersättas med ett täcklock (392 14 00) och en O-ring (82 79 24)

Bei Lieferung für Steuerleitung mit Durchmesser 12—14 mm (nicht werkseitig lieferbar) müssen Pos.Nr. 84, 86 und 87 sowie Schutzstopfen (433 47 02) angebaut sein.

Bei Lieferung ohne Steuerleitung (Pos Nr. 91) ist die Leitungseinführungseinheit (Pos Nr. 84) durch den Deckel (392 14 00) und den O-Ring (82 79 24) zu ersetzen.

When delivered for a pilot cable with diameter 12—14 mm (0.47"—0.55") (not delivered from factory) items No 84, 86, 87 and protection cover (433 47 02) should be assembled.

When delivered without the pilot cable (Item 91) the cable entry unit (item 84) should be replaced by a cover (392 14 00) and an O-ring (82 79 24).

Lors de la livraison pour câble auxiliaire de 12—14 mm de diamètre (Nest pas livré d'usine), les pièces correspondant aux numéros de repérage 84, 86 et 87 doivent être en place, ainsi que le bouchon de protection (433 47 02)

Lorsque la pompe est livrée sans câble auxiliaire (N° de repérage 91) l'entrée de câble (N° de repérage 84) doit être remplacée par un couvercle (392 14 00) avec anneau torique (82 79 24).

Pos nr Item No. Pos.-Nr. N° de repérage	Detalj nr Part No. Bestell-Nr. N° de pièce	Benämning Bezeichnung	Denomination Désignation	Antal Quantity Anzahl Nombre
92		INFÖRINGSENHET FÖR MOTORSLADD MOTORLEITUNGEIN- FÜHRUNGSEINHEIT	POWER CABLE ENTRY ASSY. ENTRÉE DE CABLE COMPL.	
	394 77 16	(24)—30 mm (0.94"—1.18")		
	394 77 14	(30)—39 mm (1.18"—1.54")		
	394 77 15	(40)—47 mm (1.57"—1.85")		
93	*	Fläns Flansch	Flange Bride	(1)
94	82 23 55	Mutter (M5) Mutter	Nut Ecrou	(2)
95	81 73 63	Skruv (M5 x 35) Schraube	Screw Vis	(2)
96	*	Klamma Klammer	Clamp Bride	(2)
97		BRICKA SCHEIBE	WASHER RONDELLE	2—4
	82 41 27	(24)—26 mm (0.94"—1.02")		
	82 41 28	(26)—28 mm (1.02"—1.10")		
	82 41 29	(30)—32 mm (1.18"—1.26")		
	82 41 00	(32)—34 mm (1.26"—1.34")		
	82 41 01	(33)—35 mm (1.30"—1.38")		
	82 41 02	(35)—37 mm (1.38"—1.46")		
	82 41 03	(37)—39 mm (1.46"—1.54")		
	82 41 04	(40)—42 mm (1.57"—1.65")		
	82 41 05	(42)—44 mm (1.65"—1.73")		
	82 40 74	(45)—47 mm (1.77"—1.85")		
				
98		TÄTNINGSHYLSA DICHTUNGSHÜLSE	SEAL SLEEVE MANCHON	1—2
	84 35 71	(24)—26 mm (0.94"—1.02")		
	84 35 73	(26)—28 mm (1.02"—1.10")		
	84 35 68	(30)—32 mm (1.18"—1.26")		
	84 35 60	(32)—34 mm (1.26"—1.34")		
	84 35 61	(33)—35 mm (1.30"—1.38")		
	84 35 62	(35)—37 mm (1.38"—1.46")		
	84 35 63	(37)—39 mm (1.46"—1.54")		
	84 35 64	(40)—42 mm (1.57"—1.65")		
	84 35 65	(42)—44 mm (1.65"—1.73")		
	84 35 49	(45)—47 mm (1.77"—1.85")		
				

* Levereras ej separat Not delivered separately
Keine separate Lieferung N'est pas livré séparément

Pos nr Item No. Pos.-Nr. N° de repérage	Detail nr Part No. Bestell-Nr. N° de pièce	Benämning Bezeichnung	Denomination Désignation	Antal Quantity Anzahl Nombre
99		MOTORSLADD MOTORLEITUNG	MOTOR CABLE CÂBLE	1—2
	94 20 45	SUBCAB, 4 x 10 mm ² , Ø24.5 mm (0.96")		
	94 20 46	SUBCAB, 4 x 16 mm ² , Ø27 mm (1.06")		
	94 20 47	SUBCAB, 4 x 25 mm ² , Ø33.5 (1.32")		
	94 20 48	SUBCAB, 4 x 35 mm ² , Ø37.5 mm (1.47")		
		Vid leverans med monterad kabel- införing men utan motorsladd skall pos nr 97 + 98 samt skyddspropp 433 47 05 vara monterade.	When the pump is delivered with cable entry but without motor cable, items No. 97 and 98 plus plugs 433 47 05 shall be fitted.	
		Vid leverans utan kabelinföring skall en transportsäkring monteras bestående av 1—2 st 6-kantskruvar 81 41 56, 6-kantmutter 82 23 59, hylsa 84 35 61 samt 2—4 st brickor 82 40 84.	When the pump is delivered without cable entry, a transport retainer consisting of 1—2 hexagonal screws 81 41 56, hexagonal nut 82 23 59, sleeve 84 35 59 and sleeve 84 35 61 plus 2—4 washers 82 40 84 shall be fitted.	
		Bei Lieferung mit angebaute Leitung- einführung, jedoch ohne Motor- leitung, müssen Pos.Nr. 97 und 98 sowie Verschlußstopfen 433 47 05 angebaut sein.	Si la pompe est livrée avec entrée de câble montée, mais sans câble d'alimentation, les pièces corres- pondant aux N° de repérage 97 et 98 ainsi également que le bouchon de protection 433 47 05 doivent être montés.	
		Bei Lieferung ohne Leitungseinführung muß eine Transportsicherung ange- baut sein, bestehend aus 1—2 Sechs- kantschrauben 81 41 56, Sechskant- muttern 82 23 59, Hülse 84 35 59 und Hülse 84 35 61 sowie 2—4 Scheiben 82 40 84.	En cas de livraison sans entrée de câble, la pompe doit alors être munie d'une sécurité transport constituée de 1—2 vis 6 pans 81 41 56, 1 écrou 6 pans 82 23 59, 1 douille 84 35 59, 1 douille 84 35 61 et 2—4 rondelles 82 40 84	
100		SLITRING, ROTERANDE VERSCHLEISSRING, ROTIERENDER	WEAR RING, ROTATING ANNEAU D'USURE TOURNANT	LT MT HT R
	345 25 09			1 — — —
	345 25 00	Curve 632—640		— 1 — —
	345 25 03	Curve 641—648		— 1 — —
	345 25 02			— — 1 —
	271 32 02			— — — 1

Pos nr Item No. Pos.-Nr. N° de repérage	Detail nr Part No. Bestell-Nr. N° de pièce	Benämning Bezeichnung	Denomination Désignation	Antal Quantity Anzahl Nombre
101	80 23 58	Cylindrisk pinne (8 x 50) HT, R Zylinderstift HT, R	Cylindrical pin HT, R Goupille HT, R	
102	82 74 05	O-ring, 64.2 x 5.7 (för direktstart) O-Ring (für Direktstart)	O-ring, (for direct start) Anneau torique (pour démarrage direct)	1
103	319 22 00	Lock (för direktstart) Deckel (für Direktstart)	Cover (for direct start) Couvercle (pour démarrage direct)	1
104	82 73 30	Tättningslist Filzstreifen	Felt strip Bande d'étanchéité	1
105	391 31 00	Ring Ring	Ring Anneau	1
106	391 33 00	Lagerlock, övre Lagerdeckel, oberer	Bearing cover, upper Capot de roulement, sup.	1
107	393 03 00	Bricka Scheibe	Washer Rondelle	1
108	379 95 00	Tättningsring Dichtungsring	Seal ring Anneau d'étanchéité	1
109		SKIVA PLATTE	PLATE PLAQUE	1
	441 41 00	For stator 427 39 28—58		
110		ISOLERSLANG ISOLERSCHLAUCH	INSULATING HOSE GAINE ISOLANTE	
	94 05 15	1.6 m (5.3 ft) For stator	319 98 28—58, 427 39 28, 427 39 32—34, 319 74 28, 319 74 32—34, 319 79 28	
		0.8 m (2.6 ft) For stator	427 39 52—58, 319 74 58, 319 79 30, 319 79 38—58	
	94 05 12	1.6 m (5.3 ft) For stator	427 39 30, 427 39 35, 427 39 38—44, 319 74 30, 319 74 35—52, 319 79 32	
		3.1 m (10.3 ft) For stator	427 39 37	

**Utförande med läckage-
givare FLS och läckage-
sensor CLS-30, inbyggd
version**

**Ausführung mit Leckage-
detektor FLS und kapazitive
Leckagedetektor CLS-30,
eingebaut Modell**

**Version with leakage sensor
FLS, floating type and
capasitive leakage sensor
CLS-30, built-in type**

**Modèle avec détecteur de
fuites FLS et détecteur de
fuites à condensateur CLS 30,
du type intérieur.**

Pos nr Item No. Pos.-Nr. N° de repérage	Detalj nr Part No. Bestell-Nr. N° de pièce	Benämning Bezeichnung	Denomination Désignation	Antal Quantity Anzahl Nombre
300	83 58 47	Larmreläenhet Alarmeinheit	Alarm relay unit Unité l'alarme	1
301	83 44 24	Ändhylsa Aderendhülse	End sleeve Douille de boul	2
302		KABELENHET KABELEINHEIT	CABLE UNIT UNIT DE CÂBLE	
	504 78 04	CLS 30		1
	504 78 11	FLS		1
	518 79 00	CLS 30 + FLS		1
a	*	Kontakthylsa Kontakthülse	Receptacle Manchon d'accouplement	(2)
b	*	Kopplingsdon Kontakt vorrichtung	Terminale device Pince de raccordement	(1)
c	*	Ledning Kabel	Cable Câble	(1)
d	*	Ledning Kabel	Cable Câble	(1)
e	*	Isolerslang Isolierschlauch	Insulating hose Tuyau isolante	(1)

* Levereras ej separat
Keine separate Lieferung

Not delivered separately
N'est pas livré séparément

Pos nr Item No. Pos.-Nr. N° de repérage	Detalj nr Part No. Bestell-Nr. N° de pièce	Benämning Bezeichnung	Denomination Désignation	Antal Quantity Anzahl Nombre
303	505 12 00	LÄCKAGE SENSOR ENHET, CLS 30 LECKAGE DETEKTOR EINHEIT, CLS 30	LEAKAGE SENSOR UNIT, CLS 30 UNITE DE DÉTECTEUR DE FUITES, CLS 30	
f	*	Detektor Detektor	Sensor Détecteur	(1)
g	*	O-ring O-Ring	O-ring Anneau torique	(1)
h	*	Kopplingsdon Kontakt vorrichtung	Terminal device Pince de raccordement	(1)
i	*	Kontaktstift Anschlussteck	Terminal Contact à fiches	(2)
304	518 89 00	LÄCKAGE SENSOR ENHET, FLS LECKAGE DETEKTOR EINHEIT, FLS	LEAKAGE SENSOR UNIT, FLS UNITE DE DÉTECTEUR DE FUITES, FLS	1
k	*	Nivåvaktenhet Pegelgeber-Einheit	Level switch unit Unité de regulateurs de niveau	(1)
h	*	Kopplingsdon Kontakt vorrichtung	Terminal device Pince de raccordement	(1)
i	*	Kontaktstift Anschlussteck	Terminal Contact à fiches	(2)

* Levereras ej separat
Keine separate Lieferung

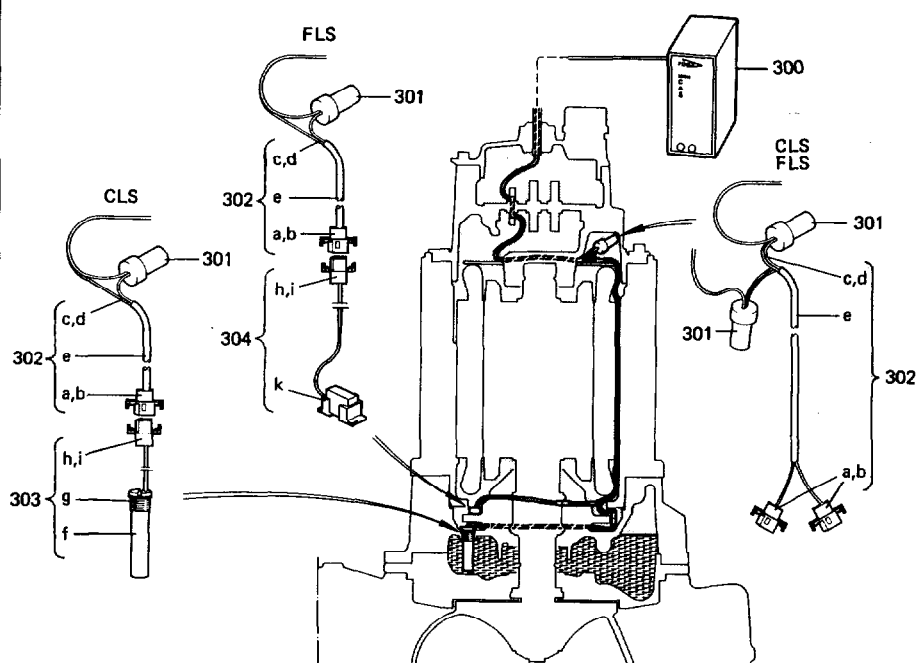
Not delivered separately
N'est pas livré séparément

**Utförande med läckagegivare
FLS och läckagesensor CLS-30
inbyggd version**

**Ausführung mit Leckagedetektor
FLS und kapazitive Leakage-
detektor CLS-30, eingebaut
Modell**

**Version with leakage sensor
FLS, floating type and capacitive
leakage sensor CLS-30,
built-in type**

**Modèle avec détecteur de fuites
FLS et détecteur de fuites
à condensateur CLS 30, du type
intérieur**



Pumpgropsdetaljer, CP 3300
Schachteinbauteile, CP 3300

Sump components, CP 3300
Equipement du puisard-
station, CP 3300

Pos nr Item No. Pos.-Nr. N° de repérage	Detail nr Part No. Bestell-Nr. N° de pièce	Benämning Bezeichnung	Denomination Désignation	Antal Quantity Anzahl Nombre
115	84 34 30	6-kantskruv (M20 x 60) Schraube	Screw Vis	2
116	84 34 37	6-kantskruv (M20 x 110) Schraube	Screw Vis	2
117	92 64 10	Gejdrör Führungsrohr	Guide bar Barre de guidage	2
118	305 79 00	Styrklo Gleitklaue	Sliding bracket Glissière	1
119	251 36 00	Sladdhållare Kabelhalter	Cable holder Fixe-câbles	1
120	255 47 01	Mellanlägg Gummihülse	Rubber tube Manchon	2
121	319 59 01	Gejdfäste Führungsrohrhalter	Guide bar holder Attache pour barres de guidage	1
		För LT Für LT	For LT Pour LT	
122	84 34 32	Skruv Schraube	Screw Vis	4
123	463 59 00	Inloppsträtt Einmündung	Bellmouth Tuyau d'arrivée	1
124	322 20 00	INMURNINGSRAM- ENHET EINSTIEGRAHMEN- EINHEIT	ACCESS FRAME UNIT CADRE DE TRAPPE D'ACCES COMPL.	1
125	81 41 29	Skruv (M10 x 20) Schraube	Screw Vis	(3)
126	82 35 18	Bricka (10.5 x 22) Scheibe	Washer Rondelle	(3)
127	82 35 23	Bricka (17 x 30) Scheibe	Washer Rondelle	(2)
128	*	Kätting Kette	Chain Chaîne	(4)
				25

Pos nr Item No. Pos.-Nr. N° de repérage	Detalj nr Part No. Bestell-Nr. N° de pièce	Benämning Bezeichnung	Denomination Désignation	Antal Quantity Anzahl Nombre
129	84 34 02	Skruv (M16 x 35) Schraube	Screw Vis	(2)
130	*	Sprint Querstift	Locking pin Goupille de blocage	(4)
131	*	Lucka Deckel	Cover Trappe	(1)
132	*	Lucka Deckel	Cover Trappe	(1)
133	*	Inmurningsram Einstiegrahmen	Access frame Cadre de trappe d'accès	(1)
134	82 56 27	4-kantbricka (17.5 x □ 93) Vierkantscheibe	Square washer Plaque carré	(2)
135	84 50 19	S-hake S-Haken	S-hook S-crochet	(8)
* Leveras ej separat Keine separate Lieferung		Not delivered separately N'est pas livré séparément		

136	KOPPLINGSFOT KUPPLUNGSFUSS	DISCHARGE CONNECTION ASSY PIED D'ASSISE
-----	-------------------------------	---

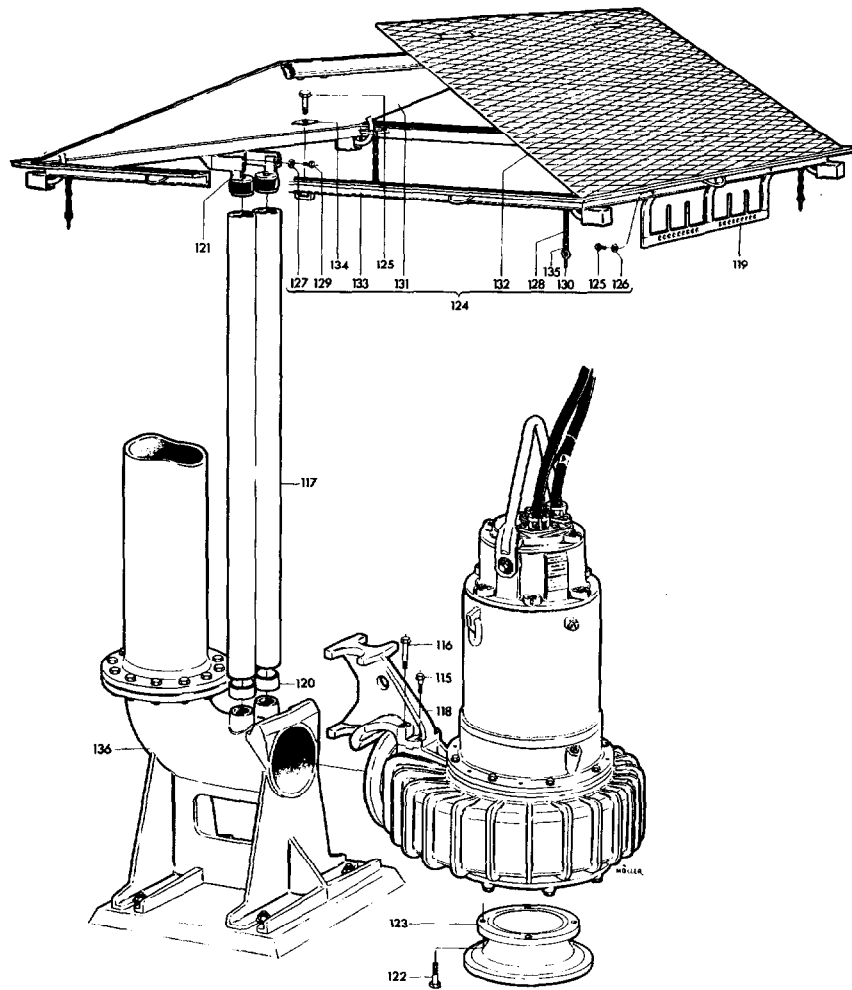
LT DN 350 14"		
320 15 00		
320 15 01		SMS 342, DIN 2537
320 15 02		1882 Standard
320 15 05		ANSI B16.1:1967 Table 5 (USA)
320 15 07		BS 4504:1969 Table 16/11

Pos nr Item No. Pos.-Nr. N° de repérage	Detail nr Part No. Bestell-Nr. N° de pièce	Benämning Bezeichnung	Denomination Désignation	Antal Quantity Anzahl Nombre
MT DN 300 12"				
481 75 00				
481 75 01		SMS 342, DIN 2532		
481 75 02		1882 Standard		
481 75 05		ANSI B16.1:1967 Table 5 (USA)		
481 75 07		BS 4622:1970 Table 11		
HT DN 200 8"				
444 71 00				
444 71 02		1882 Standard		
444 71 06		SMS 342, DIN 2533 BS 4622:1970 Table 11 ANSI B16.1:1967 Table 5 (USA)		
444 71 07		BS 4622:1970 Table 11		
R DN 200 8"				
444 71 00				
444 71 02		1882 Standard		
444 71 06		SMS 342, DIN 2533 BS 4622:1970 Table 11 ANSI B16.1:1967 Table 5 (USA)		
444 71 07		BS 4622:1970 Table 11		

Pos nr Item No. Pos.-Nr. N° de repérage	Detalj nr Part No. Bestell-Nr. N° de pièce	Benämning Bezeichnung	Denomination Désignation	Antal Quantity Anzahl Nombre
		FÖR KOPPLINGSFOT FÜR KUPPLUNGSFUSS	FOR DISCHARGE CONNECTION POUR PIED D'ASSISE	
	82 23 62	Mutter (M20) Mutter	Nut Ecrou	4
	82 35 26	Bricka (36 x 21 x 3) Scheibe	Washer Rondelle	4
	409 60 01	Ingjutningsbult (M20 x 200) Schraube	Anchor bolt Vis	4

Pumpgropsdetaljer, CP 3300
Schachteinbauteile, CP 3300

Sump components, CP 3300
Equipement du puisard-station
CP 3300



Stativ och anslutning för CS 3300	Hose connection for CS 3300
Schlauchanschluss für CS 3300	Raccord de tuyau pour pompe CS 3300

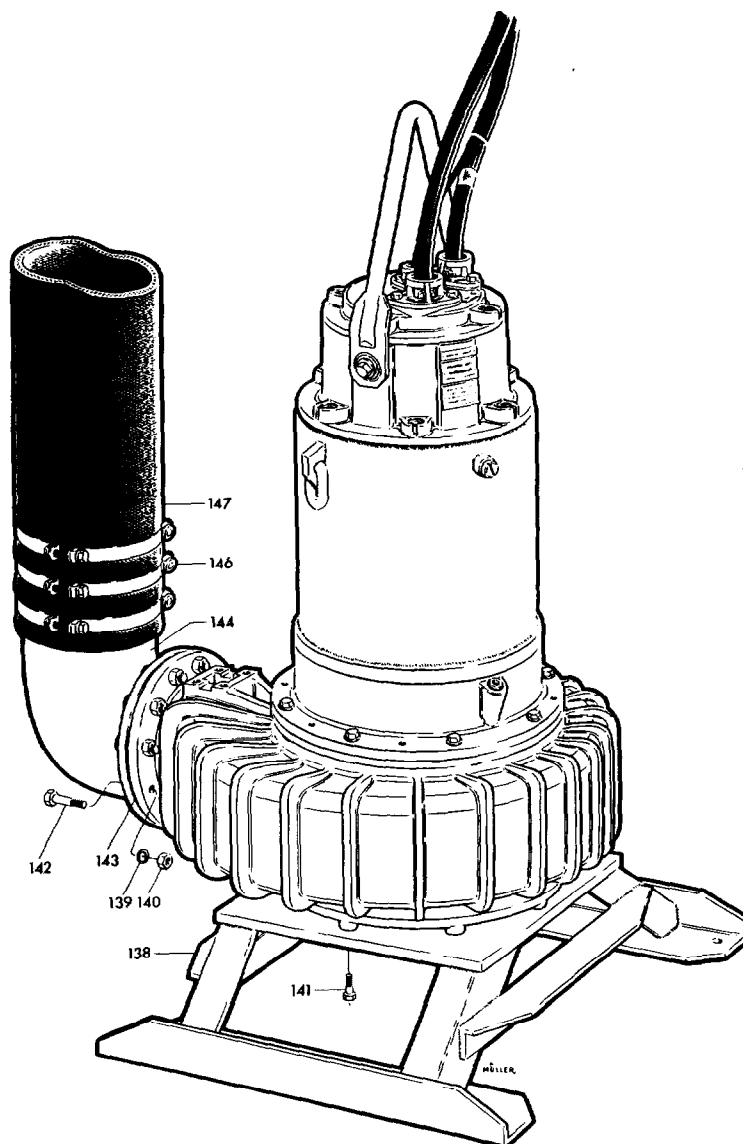
Pos nr Item No. Pos.-Nr. N° de repérage	Detail nr Part No. Bestell-Nr. N° de pièce	Benämning Bezeichnung	Denomination Désignation	Antal Quantity Anzahl Nombre		
				LT	MT	HT
138	437 88 01	Stativ Stativ	Stand Bâti	1	1	1
139	82 35 26	Bricka (21 x 36 x 3) Scheibe	Washer Rondelle	4	12	8
140	82 23 62	6-kantmutter (M20) Mutter	Nut Ecrou	4	12	8
		6-KANTSKRUV SCHRAUBE	SCREW VIS			
141						
	84 34 11	(M16 x 80), Curve 641—648		8	8	—
	84 34 13	(M16 x 100)		8	8	8
142						
	84 34 32	(M20 x 70)		—	—	8
	84 34 34	(M20 x 80)		4	12	—
143						
		PACKNING PACKUNG	GASKET JOINT			
	84 65 82			—	1	—
	295 64 00			—	—	1
	380 25 01			1	—	—
144						
		TRYCKANSLUTNING SCHLAUCHAN- SCHLUSS	HOSE CONNECTION RACCORD DE TUYAU			
	295 57 00	6"		—	—	1
	309 80 00	8"		—	—	1
	379 32 00	8"		—	1	—
	457 68 00	10"		1	—	—

Pos nr Item No. Pos.-Nr. N° de repérage	Detalj nr Part No. Bestell-Nr. N° de pièce	Benämning Bezeichnung	Denomination Désignation	Antal Quantity Anzahl Nombre		
146		SLANGKLÄMMA SCHLAUCHSCHELLE	HOSE CLAMP COLLIER DE SERRAGE POUR TUYAU	LT	MT	HT
	82 31 38	6"		—	—	2
	82 31 40	8"		—	3	3
	82 32 71	10"		3	—	—
147		SLANG SCHLAUCH	HOSE TUYAU			
		Flygt Standard				
	94 06 32	8"				
		Flygt Heavy Duty				
	94 06 53	6"				
	94 06 54	8"				
	94 06 55	10"				
		Flygt High Head				
	94 06 60	6"				
	94 06 61	8"				
	94 06 62	10"				
		Flygt PVC Standard				
	94 06 67	6"				
	94 06 68	8"				
		Flygt PVC Superior				
	94 06 72	6"				
	94 06 73	8"				

Stativ och anslutning för
CS 3300
Schlauchanschluß für
CS 3300

Hose connection for CS 3300

Raccord de tuyau pour pompe
CS 3300



**Pumplokalsdetaljer
CT 3300
Pumpenraum-Zubehör
für CT 3300**

**Pump components CT 3300
Équipement complémentaire
pour pompe CT 3300**

Pos nr Item No. Pos.-Nr. N° de repérage	Detalj nr Part No. Bestell-Nr. N° de pièce	Benämning Bezeichnung	Denomination Désignation	Antal Quantity Anzahl Nombre
150		SUGRÖRSENHET SAUGROHREINHEIT	SUCTION PIPE ASSY. COUDE D'ASPIRATION	
LT DN 400 16"				
437 89 00				
437 89 01		SMS 342, DIN 2532		
437 89 02		1882 Standard		
437 89 05		ANSI B16.1:1967 Table 5		
437 89 07		BS 4504:1969 Table 16/11		
MT DN 400 16" curve 632, 636—640				
320 06 00				
320 06 01		SMS 342, DIN 2532		
320 06 02		1882 Standard		
320 06 05		ANSI B16.1:1967 Table 5		
320 06 07		BS 4504:1969 Table 16/11		

Pos nr Item No. Pos.-Nr. N° de repérage	Detail nr Part No. Bestell-Nr. N° de pièce	Benämning Bezeichnung	Denomination Désignation	Antal Quantity Anzahl Nombre
MT DN 300 curve 641—648				
384 74 00				
384 74 01		SMS 342, DIN 2532		
384 74 05		ANSI B16.1:1975 Table 5		
384 74 07		BS 4622:1970 Table 11		
HT DN 200 8"				
272 82 00				
272 82 06		SMS 342, DIN 2532, ANSI B16.1:1975 Table 5		
272 82 07		BS 4622:1970 Table 11		
151	Skruv Schraube	Screw Vis	LT MT HT	
81 41 55	M12 × 30		(6) (6) —	
81 41 56	M12 × 35, Curve 641—648		— (4) —	
81 52 49	¾ UNC × 32		— — (4)	
152	82 71 78 Propp Propf	Plug Bouchon	(1) (1)** —	

** Ej kurva 641—648
Nicht für Kurve 641—648

Not for curve 641—648
Pas pour courbe 641—648

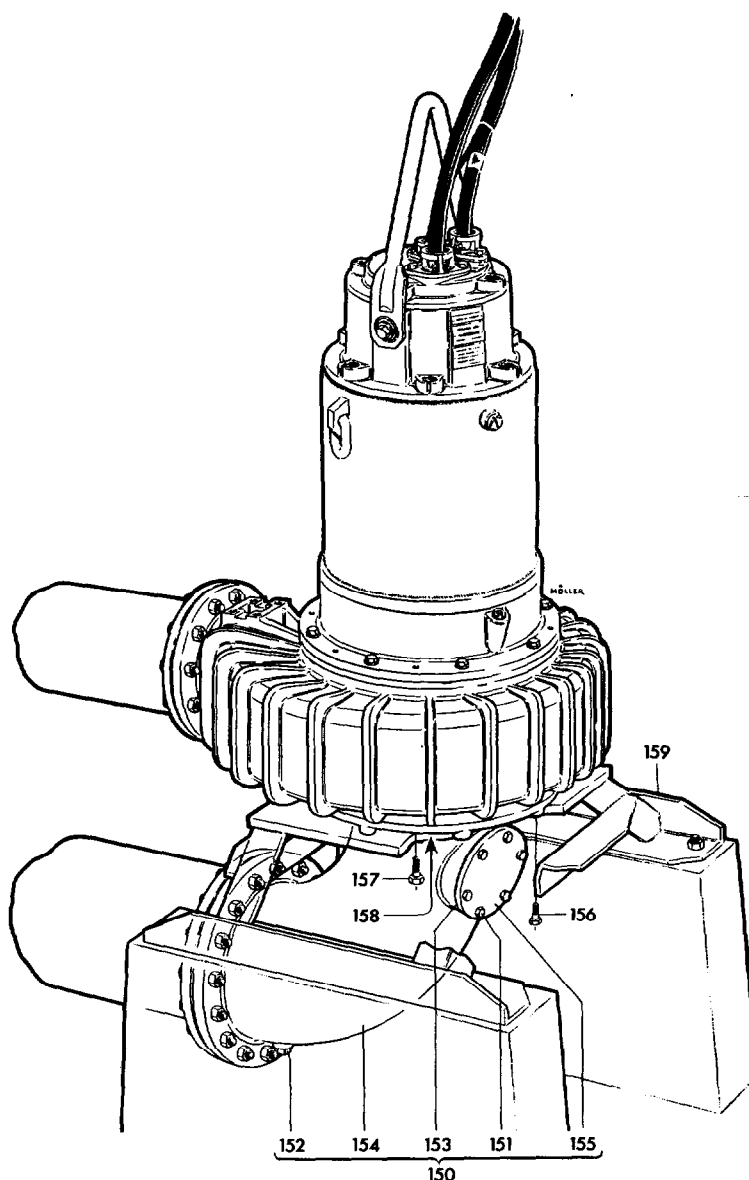
Pos nr Item No. Pos.-Nr. N° de repérage	Detalj nr Part No. Bestell-Nr. N° de pièce	Benämning Bezeichnung	Denomination Désignation	Antal Quantity Anzahl Nombre			
153		Packning Packung	Gasket Joint				
	274 48 00	MT curve 641—648		—	(1)	(1)	
	320 07 00			(1)	(1)	—	
154	*	Sugrör Saugrohr	Suction pipe Coude d'aspiration				
155		Renslucka Reinigungsdeckel	Cleaning door Regard de nettoyage				
	274 45 00			—	—	(1)	
	274 45 01	Curve 641—648		—	(1)	—	
	320 19 00			(1)	(1)	—	
156		6-KANTSKRUV SCHRAUBE	SCREW VIS	LT	MT	HT	R
	84 34 05	M16 × 50		—	—	—	8
	84 34 11	M16 × 80, Curve 641—648		—	8	—	—
	84 34 13	M16 × 100		8	8	8	—
157		6-KANTSKRUV SCHRAUBE	SCREW VIS	LT	MT	HT	
	84 34 30	M20 × 60		—	—	8	
	84 34 30	M20 × 60		—	12	—	
	84 34 34	M20 × 80		16	—	—	
158		PACKNING PACKUNG	GASKET JOINT	LT	MT	HT	
	84 65 80	Curve 632, 636—640		—	1	—	
	84 65 81			1	—	—	
	84 65 82	Curve 641—648		—	1	—	
	274 76 00			—	—	1	
159	437 88 01	Stativ Stativ	Stand Bâti	1	1	1	

* Levereras ej separat
Keine separate Lieferung

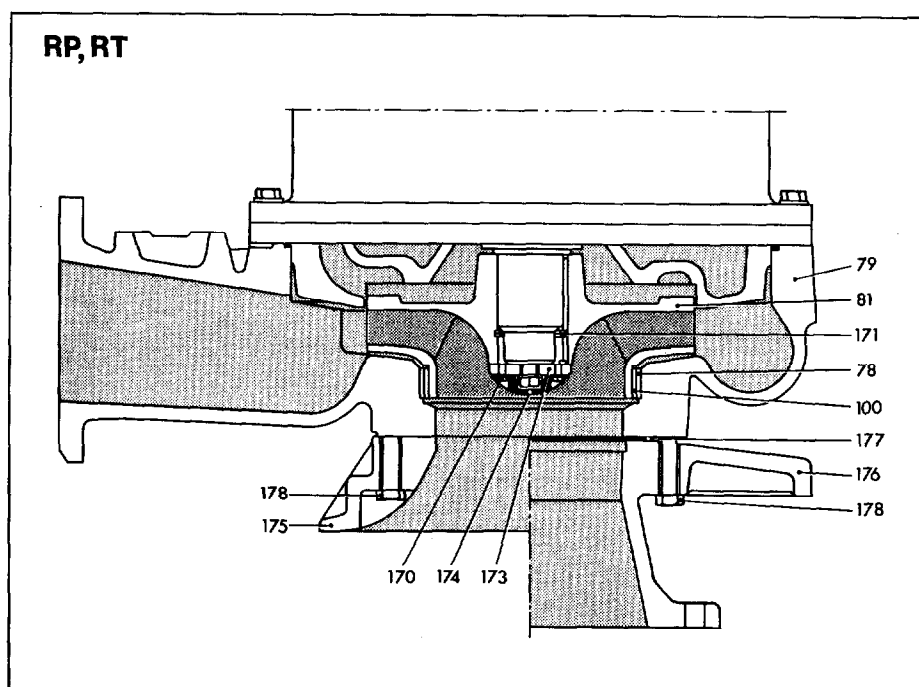
Not delivered separately
N'est pas livré séparément

Pumplokalsdetaljer, CT 3300
Pumpenraum-Zubehör für
CT 3300

Sump components, CT 3300
Équipement complémentaire
pour pompe CT 330



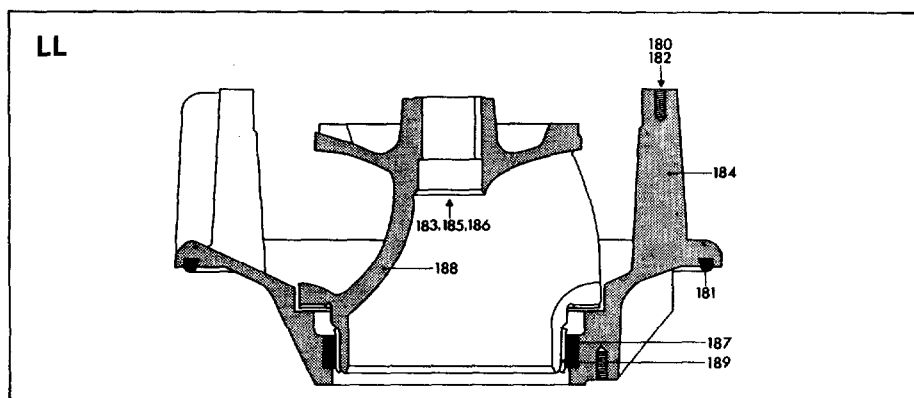
Pos nr Item No. Pos.-Nr. N° de repérage	Detail nr Part No. Bestell-Nr. N° de pièce	Benämning Bezeichnung	Denomination Désignation	Antal Quantity Anzahl Nombre	
				RP	RT
170	81 73 86	Spårskruv (M8 x 10) Schlitzschraube	Slotted screw Vis	2	2
171	82 62 17	Spårring (SgH 72) Nutring	Retaining ring Circlip	1	1
173	319 25 00	Bricka Scheibe	Washer Rondelle	1	1
174	319 27 00	Skydd Schutz	Protection Protection	1	1
175	344 52 00	Inloppsträtt Zulauftrichter	Inlet bellmouth Cone d'entrée	1	—



Pos nr Item No. Pos.-Nr. N° de repérage	Detalj nr Part No. Bestell-Nr. N° de pièce	Benämning Bezeichnung	Denomination Désignation	Antal Quantity Anzahl Nombre RP RT
176		INLOPPSTRATT ZULAUFTRICHTER	INLET BELLMOUTH CONE D'ENTRÉE	— 1
	344 53 00			
	344 53 01	 SMS 342, DIN 2532		
	344 53 02	 1882 Standard		
	344 53 05	 ANSI B16.1:1967 Table 5 (USA)		
	344 53 07	 BS 4622:1970 Table 11		
177	345 44 00	Packning Packung	Gasket Joint	— 1
178	84 34 34	6-kantskruv (M20 x 80) Schraube	Screw Vis	4 8

LL-utförande LL-version
LL-Ausführung Modèle LL

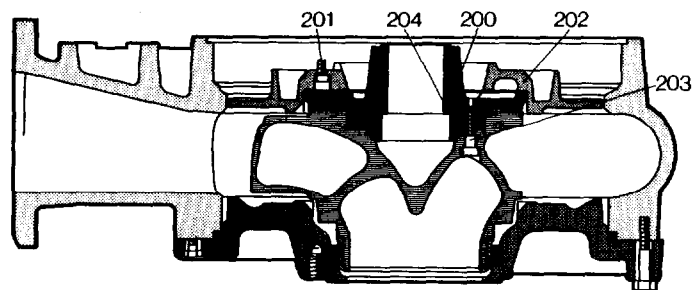
Pos nr Item No. Pos.-Nr. N° de repérage	Detailj nr Part No. Bestell-Nr. N° de pièce	Benämning Bezeichnung	Denomination Désignation	Antal Quantity Anzahl Nombre
180	82 35 23	Bricka (17 x 30 x 3) Scheibe	Washer Rondelle	4
181	82 83 43	G-ring G-Ring	G-ring Anneau G	1
182	84 34 11	6-kantskruv (M16 x 80) Schraube	Screw Vis	4
183	82 13 95	Insexskruv (M16 x 70) Innensechskantschraube	Allen screw Vis Allen	1
184	396 76 00	Ledskenedel Diffusorring	Diffusor ring Anneau diffuseur	1
185	84 59 12	Spännsats Spannsatz	Locking assy. Douille de serrage	1
186	341 86 00	Bricka Scheibe	Washer Rondelle	1
187	314 88 09	Tättningsring, stationär Verschleissring, stat.	Wear ring, stationary Anneau d'usure, fixe	1
188		PUMPHJUL, KURVA NR LAUFRAD, KURVE NR	IMPELLER, CURVE NO ROUE, COURBE N°	1
	319 50 00	612	50 Hz	
	408 53 00	614	50—60 Hz	
	408 54 00	616	50—60 Hz	
189	345 25 01	Slitring, rot. Verschleissring, rot.	Wear ring, rotating Anneau d'usure tournant	1



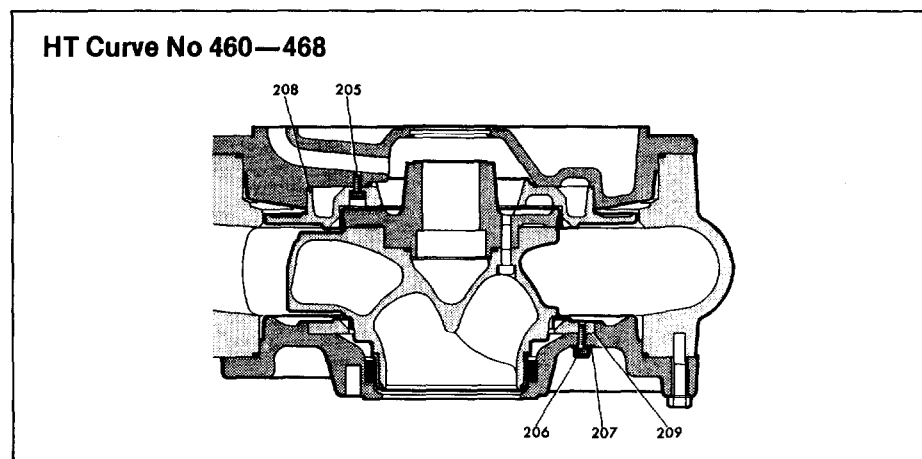
HT Curve No 460—468

Pos nr Item No. Pos.-Nr. N° de repérage	Detalj nr Part No. Bestell-Nr. N° de pièce	Benämning Bezeichnung	Denomination Désignation	Antal Quantity Anzahl Nombre
		FÖLJANDE DETALJER TILLKOMMER DIE FOLGENDE TEILE KOMMEN HINZU	THE FOLLOWING PARTS ARE ADDED LES PIÈCES SUIVANTES SONT AJOUTÉES	
200	434 49 03	Nav Nabe	Hub Moyeu	1
201	82 00 49	Skruv (M10 x 20) Schraube	Screw Vis	2
202	434 48 00	Ring Ring	ring Anneau	1
203	82 00 71	Skruv (M12 x 40) Schraube	Screw Vis	2
204	82 74 12	O-ring (110.5 x 5.7) O-Ring	O-ring Anneau torique	1

HT Curve No 460—468



Pos nr Item No. Pos.-Nr. N° de repérage	Detalj nr Part No. Bestell-Nr. N° de pièce	Benämning Bezeichnung	Denomination Désignation	Antal Quantity Anzahl Nombre
	434 92 00	OMBYGGNADSSATS TILL HT FÖR 2 KANALS- HJUL UNBAUSATZ ZU HT FÜR 2-KANALLAUFRÄDER	CONVERSION SET TO HT FOR TWO VANE DESIGN ENSEMBLE DE CONVERSION À HT POUR ROUES À 2 CANAUX	
205	82 00 49	Skruv (M10 x 20) Schraube	Screw Vis	1
206	82 00 52	Skruv (M10 x 30) Schraube	Screw Vis	4
207	82 35 18	Bricka Scheibe	Washer Rondelle	4
208	434 48 00	Ring Ring	Ring Anneau	1
209	434 58 00	Ring Ring	Ring Anneau	1



**Tillbehör
Zubehör**

**Accessories
Accessoires**

Pos nr Item No. Pos.-Nr. N° de repérage	Detalj nr Part No. Bestell-Nr. N° de pièce	Benämning Bezeichnung	Denomination Désignation	Antal Quantity Anzahl Nombre
		ZINKANODSATS ZINK ANODENSATZ	ZINC ANODES ANODES EN ZINC	
		För motorenhet Für Motoreinheit	For motor unit Pour unité motrice	1
	443 26 26			
		För pumphus Für Pumpengehäuse	For pump casing Pour volute	1
		För råvatten Für Rohwasser	For rawwater Pour l'eau brute	
	443 26 27			
	443 26 36	Med inloppsträtt Mit Zulauftrichter	With bellmouth Avec cone d'entrée	
	443 26 28	LT, MT, HT		
		TÄTNINGSVERKTYG DICHTUNGSWERK- ZEUG	SEAL TOOL OUTIL POUR GARNITURE MÉCANIQUE	
	398 39 00			
	398 40 00			
	399 47 01			

Lagerinbyggnad, övre
Lagereinbau, oberer

Bearing assy., upper
Logement de roulement
supérieur

Pos nr Item No. Pos.-Nr. N° de repérage	Detalj nr Part No. Bestell-Nr. N° de pièce	Benämning Bezeichnung	Denomination Désignation	Antal Quantity Anzahl Nombre
		För pumpar levererade <i>före</i> maj 1976 gäller följande detaljkom- binationer. Für Pumpen geliefert <i>vor</i> Mai 1976 gelten folgende Teilkom- binationen.	For pumps delivered <i>before</i> May 1976 the following detail com- binations are applicable. Pour pompes livrées <i>avant</i> Mai 1976 les combinaisons suivantes sont valables.	
		Pumpnummerintervall: 05xxx—23xxx Pumpennummerinter- valle: 05xxx—23xxx	Pump number interval: 05xxx—23xxx Intervalle de numéro de pompe: 05xxx—23xxx	
	82 74 88	O-ring O-Ring	O-ring Anneau torique	1
	82 83 22	Nilosring Deckblech	Cover plate Anneau de recouvrement	1
	83 32 77	Kullager Kugellager	Ball bearing Roulement à billes	1
	319 08 00	Lagerhus, övre Lagergehäuse	Bearing housing, upper Boîtier de roulement	1
	319 09 00	Lock Deckel	Cover Capot	1
	319 10 00	Lagerstyrning Lagersitz	Bearing seat ring Guide roulement	1
		Pumpnummerintervall: 24xxx—41xxx Pumpennummerinter- valle: 24xxx—41xxx	Pump number interval: 24xxx—41xxx Intervalle de numéro de pompe: 24xxx—41xxx	
	82 62 44	Spårring Nutring	Retaining ring Circlip	1
	82 74 88	O-ring O-Ring	O-ring Anneau torique	1
	82 83 22	Nilosring Deckblech	Cover plate Anneau de recouvrement	1
	82 32 77	Kullager Kugellager	Ball bearing Roulement à billes	1
	319 08 00	Lagerhus Lagergehäuse	Bearing housing Boîtier de roulement	1
				43

Pos nr Item No. Pos.-Nr. N° de repérage	Detalj nr Part No. Bestell-Nr. N° de pièce	Benämning Bezeichnung	Denomination Désignation	Antal Quantity Anzahl Nombre
	319 09 00	Lock Deckel	Cover Capot	1
	334 75 00	Lagerstyrning Lagersitz	Bearing seat ring Guide roulement	1
		Pumpnummerintervall: 42xxx—46xxx Pumpennummerinter- valle: 42xxx—46xxx	Pump number interval: 42xxx—46xxx Intervalle de numéro de pompe: 42xxx—46xxx	
	82 62 44	Spårring Nutring	Retaining ring Circlip	1
	82 74 88	O-ring O-Ring	O-ring Anneau torique	1
	82 83 22	Nilosring Deckblech	Cover plate Anneau de recouvrement	1
	83 32 77	Kullager Kugellager	Ball bearing Roulement à billes	1
	319 09 00	Lock Deckel	Cover Capot	1
	339 65 00	Lagerstyrning Lagersitz	Bearing seat ring Guide roulement	1
	339 66 00	Lagerhus Lagergehäuse	Bearing housing Boîtier de roulement	1
		Pumpnummerintervall: 47xxx—51xxx Pumpennummerinter- valle: 47xxx—51xxx	Pump number interval: 47xxx—51xxx Intervalle de numéro de pompe: 47xxx—51xxx	
	82 62 44	Spårring Nutring	Retaining ring Circlip	1
	82 74 88	O-ring O-Ring	O-ring Anneau torique	1
	82 83 22	nilosring Deckblech	Cover plate Anneau de recouvrement	1
	83 15 99	Kullager Kugellager	Ball bearing Roulement à billes	1
	319 09 00	Lock Deckel	Cover Capot	1
	339 65 00	Lagerstyrning Lagersitz	Bearing seat ring Guide roulement	1
	339 66 00	Lagerhus Lagergehäuse	Bearing housing Boîtier de roulement	1

Pos nr Item No. Pos.-Nr. N° de repérage	Detalj nr Part No. Bestell-Nr. N° de pièce	Benämning Bezeichnung	Denomination Désignation	Antal Quantity Anzahl Nombre
		Pumpnummerintervall: 52xxx—63xxx	Pump number interval: 52xxx—63xxx	
		Pumpennummerinter- valle: 52xxx—63xxx	Intervalle de numéro de pompe: 52xxx—63xxx	
	82 62 44	Spårring Nutring	Retaining ring Circlip	1
	82 74 88	O-ring O-Ring	O-ring Anneau torique	1
	82 83 22	Nilosring Deckblech	Cover plate Anneau de recouvrement	1
	83 15 99	Kullager Kugellager	Ball bearing Roulement à billes	1
	319 09 00	Lock Deckel	Cover Capot	1
	339 65 00	Lagerstyrning Lagersitz	Bearing seat ring Guide roulement	1
	383 13 00	Lagerhus Lagergehäuse	Bearing housing Boîtier de roulement	1
	Vid behov finns nedanstående lagerreparationssats för leverans.		On request the following bearing repair kit can be delivered.	
	Nach Gebrauch folgende Lager- reparationssatz gibt zu liefern.		Sur demande un jeu de roule- ment remplaçant peut être livré.	
	391 34 00	Lagerreparationssats Lagerreparationssatz	Bearing repair kit Jeu de roulement remplaçant	1
	82 62 44	Spårring Nutring	Retaining ring Circlip	1
	82 73 30	Tättningslist Dichtungsliste	Seal strip Bande d'étanchéité	1
	84 53 75	Rullager Rollenlager	Roller bearing Roulement à rouleaux	1
	90 32 54	Loctite Loctite	Loctite Loctite	1
	319 09 00	Lock Deckel	Cover Capot	1
	391 29 00	Lagerstyrning Lagersitz	Bearing housing sleeve Guide roulement	1
	391 31 00	Ring Ring	Ring Anneau	1
				45

**Kapacitiv läckagesensor
CLS-30, extern version
Kapazitive Leckagedetektor
CLS-30, äussere Modell**

**Capacitive leakage sensor
CLS-30, external version
Décteur de fuites á
condensateur CLS-30,
du type extérieur**

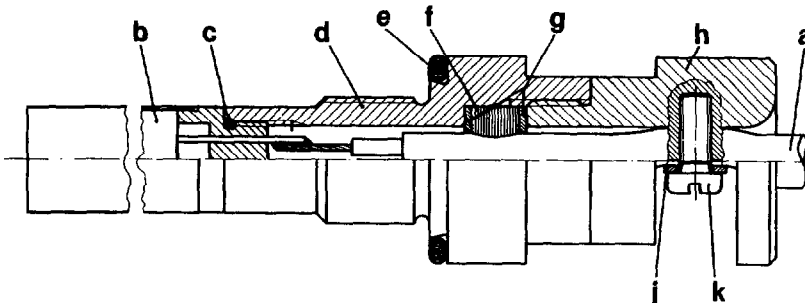
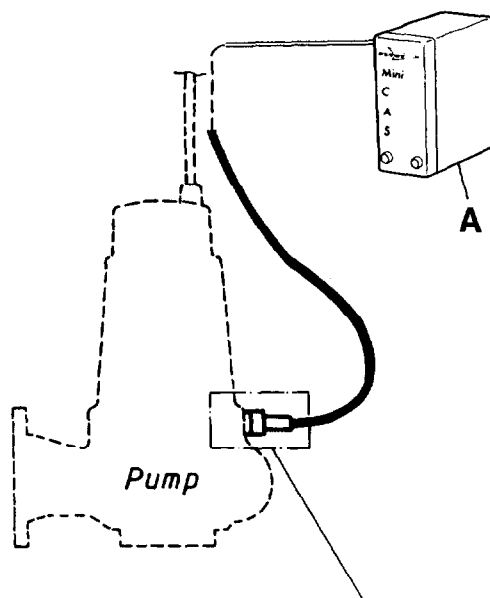
Pos nr Item No. Pos.-Nr. N° de repérage	Detail nr Part No. Bestell-Nr. N° de pièce	Benämning Bezeichnung	Denomination Désignation	Antal Quantity Anzahl Nombre
	510 17 00	LÄCKAGESENSOR SATS LECKAGE DETEKTOR SATZ	LEAKAGE SENSOR SET JEU DE DETECTEUR DE FUITES	1
A	83 58 47	Larmcentral Alarmeinheit	Alarm unit Unité l'alarme	1
	509 43 00	LÄCKAGESENSOR ENHET LECKAGE DETEKTOR EINHEIT	LEAKAGE SENSOR UNIT UNIT DE DETECTEUR DE FUITES	1
a	94 17 08	Sladd 23 m Kabel	Cable Câble	(1)
b	*	Sensor Detektor	Sensor Décteur	(1)
c	*	O-ring O-Ring	O-ring Anneau torique	(1)
d	*	Nippel Nippel	Nipple Raccord	(1)
e	82 72 95	O-ring O-Ring	O-ring Anneau torique	(1)
f	509 38 00	Hylsa Hülse	Sleeve Manchon	(1)
g	509 39 00	Bricka Scheibe	Washer Rondelle	(2)
h	*	Hylsskruv Hülsenschraube	Gland screw Vis à douille	(1)
j	509 40 00	Platta Platte	Plate Plaque	(1)
k	81 73 41	Skruv Schraube	Screw Vis	(2)

* Levereras ej separat
Keine separate Lieferung

Not delivered separately
N'est pas livré séparément

**Läckagesensor,
extern version
Leakagedetektor
äussere Modell**

**Leakage sensor
external version
Détecteur de condensateur,
du type extérieur**

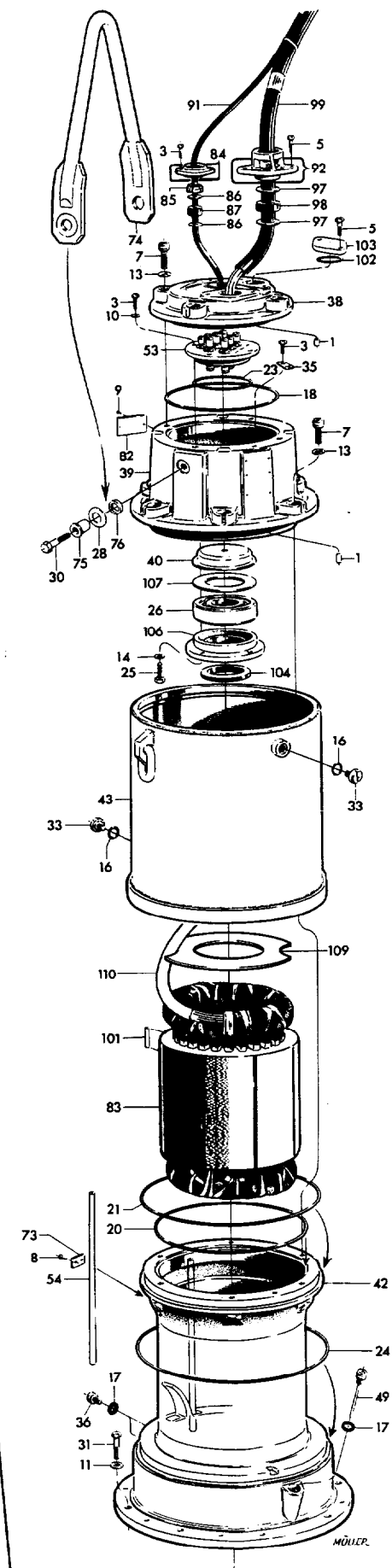
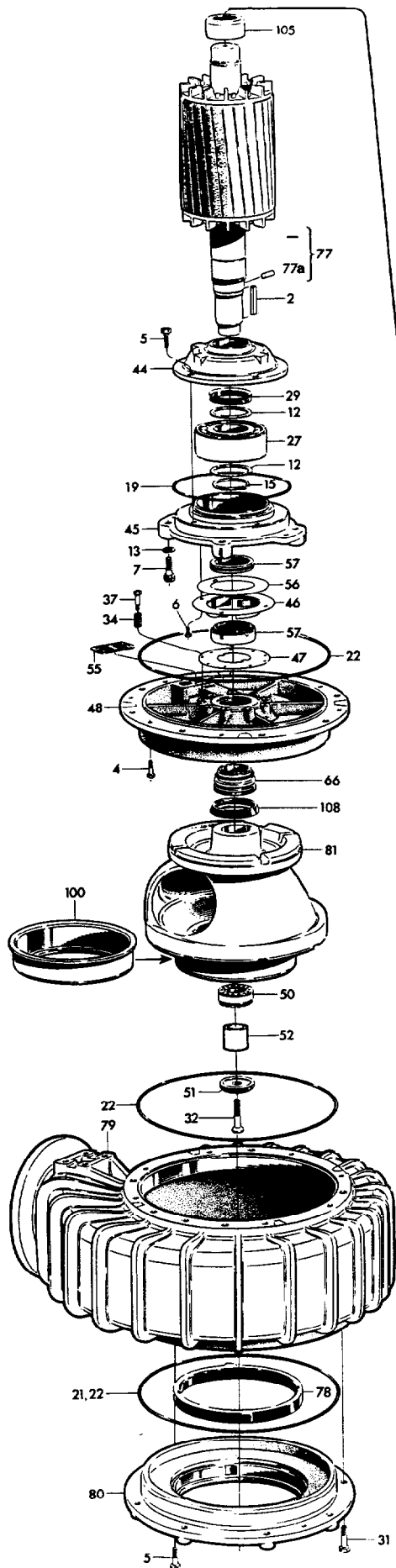


1. 2. 3.

48

Notes

1





3300.180.07.07. Int. 3M. 09.88 © FLYGT AB

1631

Printed in Sweden KT 68931
